

Технический паспорт

№ заказа и цены: см. в прайс-листе



Указание по хранению:
Папка Vitotec, регистр 17



VITOCCELL-V 100 Тип CVA

Вертикальный емкостный водонагреватель
из стали с внутренним эмаливым покрытием "Cera-
protect"

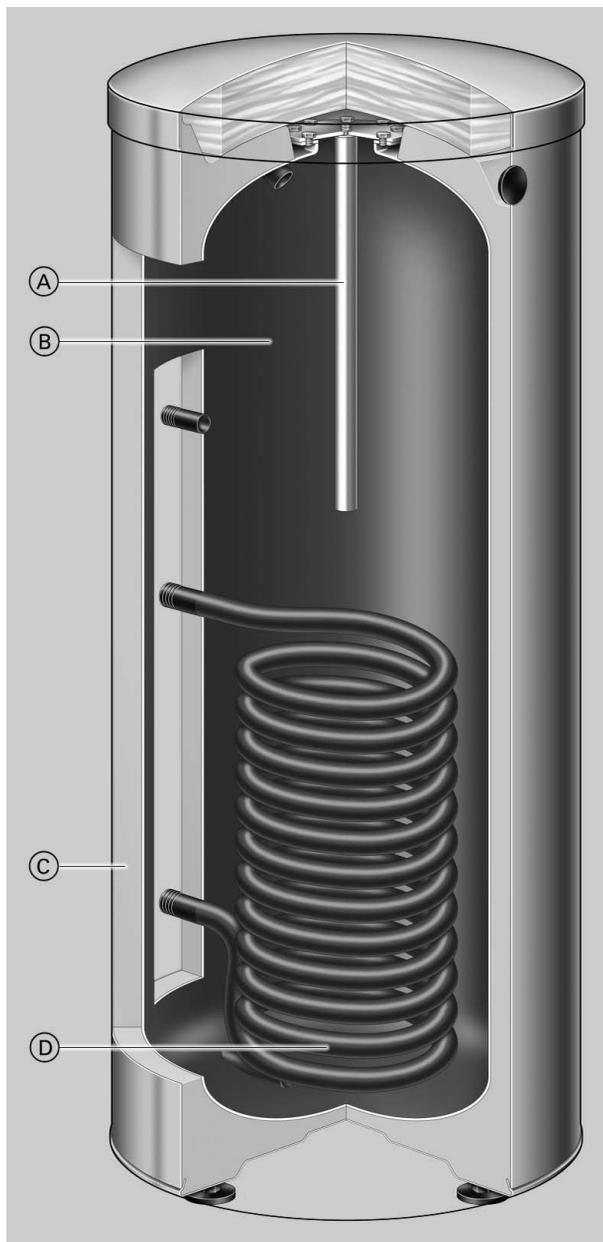
Информация об изделии

Напольное техническое решение для экономичного приготовления горячей воды. Емкостной водонагреватель Vitocell-V 100 в вертикальном исполнении поставляется с водонаполнением до 1000 л.

Основные преимущества

- Коррозионно-стойкий стальной водонагреватель с внутренним эмалевым покрытием "Seaprotect". Дополнительная катодная защита посредством магниевого электрода пассивной анодной защиты, электрод активной анодной защиты поставляется в качестве принадлежности.
- Подогрев всего объема воды змеевиком греющего контура, достигающим дна водонагревателя.
- Высокая комфортность приготовления горячей воды за счет быстрого и равномерного подогрева посредством большого по размерам змеевика греющего контура.
- Незначительные тепловые потери благодаря высокоэффективной охватывающей теплоизоляции у водонагревателей объемом 160, 200 и 300 л из жесткого пенополиуретана (без фторхлоруглеводородов), а у водонагревателей объемом 500, 750 и 1000 л - из мягкого пенополиуретана.
- Универсальное применение – при повышенной потребности в горячем водоснабжении можно соединить несколько емкостных водонагревателей Vitocell-V 100 в батарее посредством коллекторов.
- По отдельному заказу возможна поставка и дополнительный монтаж электрической вставки (для объема 300 - 1000 л).
- Для облегчения подачи на место емкостные водонагреватели Vitocell-V 100 объемом свыше 500 л снабжаются теплоизоляцией из мягкого пенополиуретана, поставляемой отдельно.
- Емкостные водонагреватели объемом 160, 200 и 300 л поставляются также белого цвета.

Основные преимущества (продолжение)



- Ⓐ Магний электрод пассивной анодной защиты или электрод активной анодной защиты
- Ⓑ Стальной водонагреватель, с внутренним эмалевым покрытием "Ceraprotect"
- Ⓒ Высокоэффективная охватывающая теплоизоляция из жесткого пенополиуретана (без фторхлоруглеводородов)
- Ⓓ Подогрев всего объема воды змеевиком греющего контура, достигающим дна водонагревателя

Технические данные Vitocell-V 100 - отдельный модуль

Технические характеристики

Для приготовления горячей воды в сочетании с водогрейными котлами, системами централизованного отопления и низкотемпературными системами отопления. Емкостные водонагреватели емкостью 300 - 1000 л с электронагревателем в качестве принадлежности.

Годится для установок с

- температурой подачи греющего контура до **160 °C**
- рабочим давлением на стороне греющего контура до **25 бар**
- рабочим давлением на стороне контура водоразбора ГВС до **10 бар**

Объем емкостного водонагревателя			л	160	200	300	500	750	1000
Регистрационный номер по DIN				0241/01-13 MC/E					
Длительная производительность*1	90 °C	кВт	40	40	53	70	123	136	
		л/ч	982	982	1302	1720	3022	3341	
при подогреве воды в контуре водоразбора ГВС с 10 до 45 °C и температуре воды в греющем контуре... при приведенном ниже расходе теплоносителя	80 °C	кВт	32	32	44	58	99	111	
		л/ч	786	786	1081	1425	2432	2725	
	70 °C	кВт	25	25	33	45	75	86	
		л/ч	614	614	811	1106	1843	2113	
	60 °C	кВт	17	17	23	32	53	59	
		л/ч	417	417	565	786	1302	1450	
	50 °C	кВт	9	9	18	24	28	33	
		л/ч	221	221	442	589	688	810	
Длительная производительность*1	90 °C	кВт	36	36	45	53	102	121	
		л/ч	619	619	774	911	1754	2081	
при подогреве воды в контуре водоразбора ГВС с 10 до 60 °C и температуре воды в греющем контуре... при приведенном ниже расходе теплоносителя	80 °C	кВт	28	28	34	44	77	91	
		л/ч	482	482	584	756	1324	1565	
	70 °C	кВт	19	19	23	33	53	61	
		л/ч	327	327	395	567	912	1050	
Расход теплоносителя при указанной длительной производительности		м ³ /ч	3,0	3,0	3,0	3,0	5,0	5,0	
Расход тепла на поддержание готовности*2		кВт ч / 24 ч	1,50	1,70	2,20	2,80*3	3,23*3	3,57*3	
q _{BS} при разности температур 45 K									
Размеры									
Длина (Ø)									
– с теплоизоляцией	a	мм	581	581	633	850	960	1060	
– без теплоизоляции		мм	—	—	—	650	750	850	
Ширина									
– с теплоизоляцией	b	мм	605	605	705	898	1046	1144	
– без теплоизоляции		мм	—	—	—	837	947	1047	
Высота									
– с теплоизоляцией	c	мм	1189	1409	1746	1955	2100	2160	
– без теплоизоляции		мм	—	—	—	1844	2005	2060	
Кантовальный размер									
– с теплоизоляцией		мм	1260	1460	1792	—	—	—	
– без теплоизоляции		мм	—	—	—	1860	2050	2100	
Масса		кг	86	97	151	181	295	367	
емкостного водонагревателя с теплоизоляцией									
Объем змеевика греющего контура		л	5,5	5,5	10,0	12,5	24,5	26,8	
Площадь теплообменных поверхностей		м ²	1,0	1,0	1,5	1,9	3,7	4,0	
Подключения									
Патрубки подающей и обратной магистралей отопительного контура	R		1	1	1	1	1¼	1¼	
Трубопроводы холодной и горячей воды	R		¾	¾	1	1¼	1¼	1¼	
Циркуляция	R		¾	¾	1	1	¾	¾	

*1 Длительную производительность при других расходах теплоносителя см. в инструкции по проектированию Vitocell. При проектировании установки для работы с указанной или рассчитанной длительной производительностью предусмотреть соответствующий циркуляционный насос. Указанная длительная производительность достигается только при условии, что номинальная тепловая мощность водогрейного котла ≥ длительной производительности.

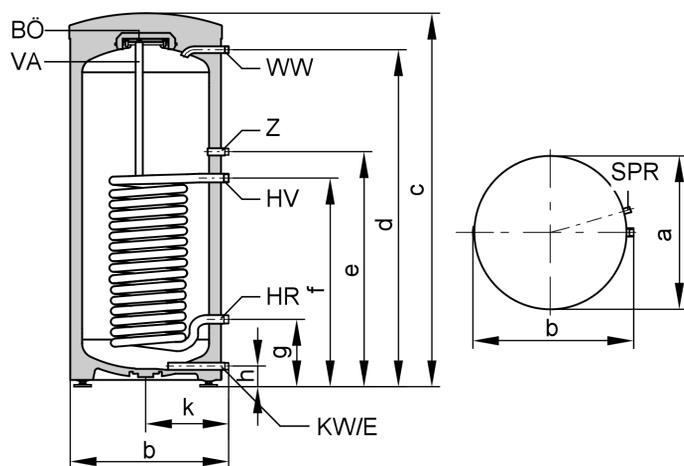
*2 Зависящий от изделия показатель для расчета затрат на установку согласно Положения об экономии энергии или DIN 4701-10.

Измеренные значения по DIN 4753-8. Значения приведены для температуры помещения +20 °C и температуры воды в контуре водоразбора ГВС 65 °C с допустимым отклонением на 5 %.

*3 Нормативный показатель

Технические данные Vitocell-V 100 - отдельный модуль (продолжение)

Водонагреватели объемом 160 и 200 л, с теплоизоляцией из твердого пенополиуретана



BÖ Отверстие для визуального контроля и чистки
 E Выпускной патрубок
 HR Патрубок обратной магистрали греющего контура
 HV Патрубок подающей магистрали греющего контура
 KW Патрубок трубопровода холодной воды

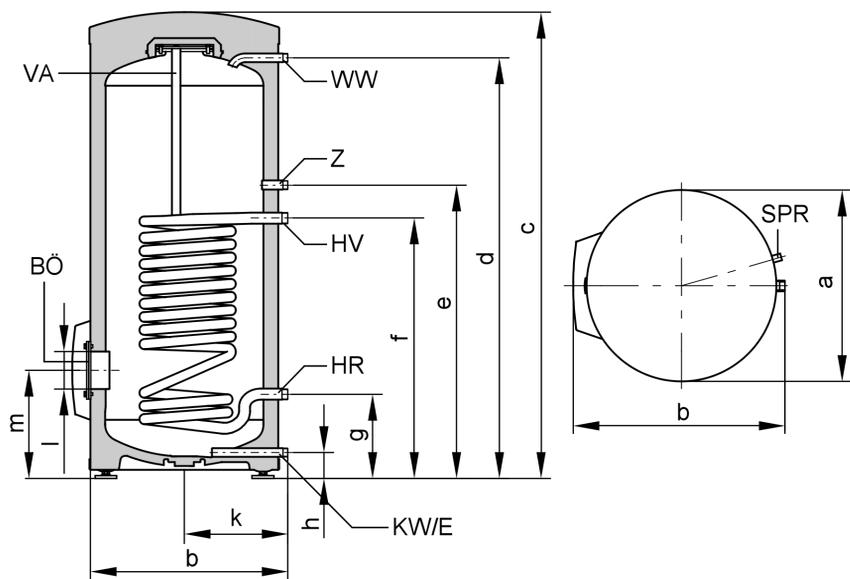
SPR Погружная гильза для датчика температуры емкостного водонагревателя или термостатного регулятора (на одной высоте с патрубком HV)
 VA Магниевый электрод пассивной анодной защиты
 WW Патрубок трубопровода горячей воды
 Z Циркуляция

Таблица размеров

Объем емкостного водонагревателя		л	160	200
Длина (∅)	a	мм	581	581
Ширина	b	мм	605	605
Высота	c	мм	1189	1409
	d	мм	1050	1270
	e	мм	884	884
	f	мм	634	634
	g	мм	249	249
	h	мм	72	72
	k	мм	317	317

Технические данные Vitocell-V 100 - отдельный модуль (продолжение)

Водонагреватель объемом 300 л, с теплоизоляцией из жесткого пенополиуретана



BÖ Отверстие для визуального контроля и чистки
 E Выпускной патрубок
 HR Патрубок обратной магистрали греющего контура
 HV Патрубок подающей магистрали греющего контура
 KW Патрубок трубопровода холодной воды

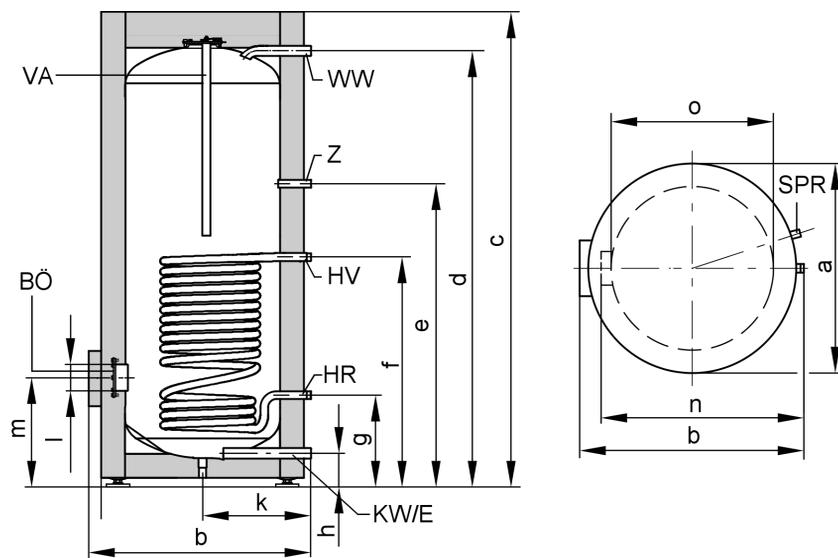
SPR Погружная гильза для датчика температуры емкостного водонагревателя или термостатного регулятора (на одной высоте с патрубком HV)
 VA Магниевый электрод пассивной анодной защиты
 WW Патрубок трубопровода горячей воды
 Z Циркуляция

Таблица размеров

Объем емкостного водонагревателя		л	300
Длина (∅)	a	мм	633
Ширина	b	мм	705
Высота	c	мм	1746
	d	мм	1600
	e	мм	1115
	f	мм	875
	g	мм	260
	h	мм	76
	k	мм	343
	l	мм	∅ 100
	m	мм	333

Технические данные Vitocell-V 100 - отдельный модуль (продолжение)

Водонагреватель объемом 500 л, с теплоизоляцией из мягкого пенополиуретана



BÖ Отверстие для визуального контроля и чистки
 E Выпускной патрубок
 HR Патрубок обратной магистрали греющего контура
 HV Патрубок подающей магистрали греющего контура
 KW Патрубок трубопровода холодной воды

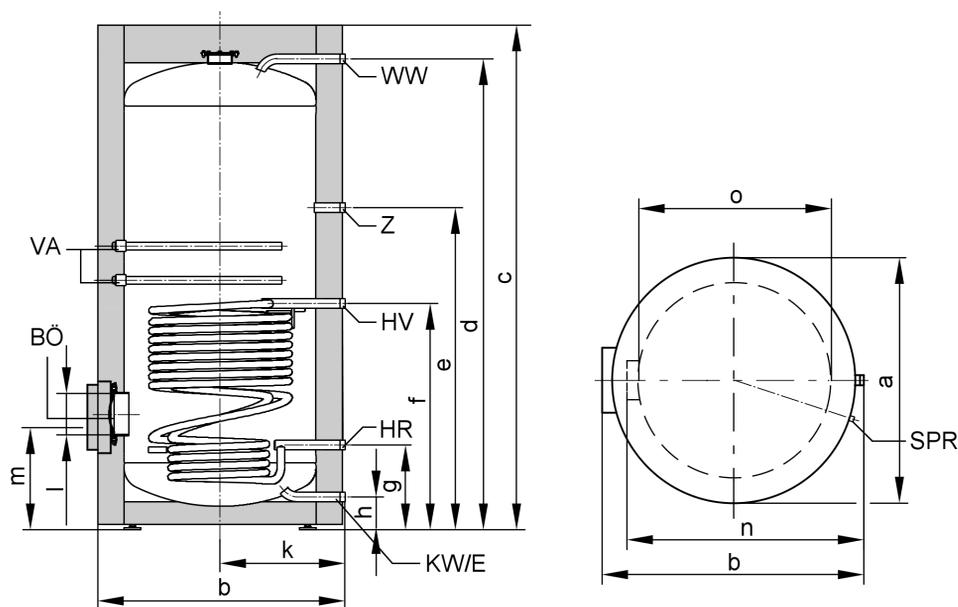
SPR Погружная гильза для датчика температуры емкостного водонагревателя или термостатного регулятора
 VA Магний электрод пассивной анодной защиты
 WW Патрубок трубопровода горячей воды
 Z Циркуляция

Таблица размеров

Объем емкостного водонагревателя	л		500
Длина (∅)	a	мм	850
Ширина	b	мм	898
Высота	c	мм	1955
	d	мм	1784
	e	мм	1230
	f	мм	924
	g	мм	349
	h	мм	107
	k	мм	455
	l	мм	∅ 100
	m	мм	422
	n	мм	837
без теплоизоляции	o	мм	∅ 650

Технические данные Vitocell-V 100 - отдельный модуль (продолжение)

Водонагреватели объемом 750 и 1000 л, с теплоизоляцией из мягкого пенополиуретана



BÖ Отверстие для визуального контроля и чистки
 E Выпускной патрубок
 HR Патрубок обратной магистрали греющего контура
 HV Патрубок подающей магистрали греющего контура
 KW Патрубок трубопровода холодной воды

SPR Погружная гильза для датчика температуры емкостного водонагревателя или термостатного регулятора
 VA Магний электрод пассивной анодной защиты
 WW Патрубок трубопровода горячей воды
 Z Циркуляция

Таблица размеров

Объем емкостного водонагревателя	л		750	1000
Длина (∅)	a	мм	960	1060
Ширина	b	мм	1046	1144
Высота	c	мм	2100	2160
	d	мм	1923	2025
	e	мм	1327	1373
	f	мм	901	952
	g	мм	321	332
	h	мм	104	104
	k	мм	505	555
	l	мм	∅ 180	∅ 180
	m	мм	457	468
	n	мм	947	1047
без теплоизоляции	o	мм	∅ 750	∅ 850

Рабочие характеристики отдельного модуля (объем 160 - 1000 л)

Коэффициент производительности N_L

по DIN 4708

Температура запаса воды в емкостном водонагревателе*1 = температура входа холодной воды + 50 K ^{+5 K/-0 K}

Объем емкостного водонагревателя	л	160	200	300	500	750	1000
Коэффициент мощности N_L *1 при температуре греющего контура							
90 °C		2,5	4,0	9,7	21,0	40,0	45,0
80 °C		2,4	3,7	9,3	19,0	34,0	43,0
70 °C		2,2	3,5	8,7	16,5	26,5	40,0

*1 Коэффициент мощности N_L меняется в зависимости от температуры запаса воды в емкостном водонагревателе $T_{нак}$. Ориентировочные значения: $T_{нак} = 60 °C \rightarrow 1,0 \times N_L$, $T_{нак} = 55 °C \rightarrow 0,75 \times N_L$, $T_{нак} = 50 °C \rightarrow 0,55 \times N_L$, $T_{нак} = 45 °C \rightarrow 0,3 \times N_L$.

Технические данные Vitocell-V 100 - отдельный модуль (продолжение)

Кратковременная производительность (10-минутная)

относительно коэффициента мощности N_L
при подогреве воды в контуре водоразбора ГВС с 10 до 45 °С

Объем емкостного водонагревателя л	160	200	300	500	750	1000
Кратковременная производительность (л/10 мин.) при температуре греющего контура						
90 °С	210	262	407	618	898	962
80 °С	207	252	399	583	814	939
70 °С	199	246	385	540	704	898

Максимальный забор воды (10-минутный)

относительно коэффициента мощности N_L
с догревом,
при подогреве воды в контуре водоразбора ГВС с 10 до 45 °С

Объем емкостного водонагревателя л	160	200	300	500	750	1000
Максимальный забор воды (л/мин) при температуре подачи греющего контура						
90 °С	21	26	41	62	90	96
80 °С	21	25	40	58	81	94
70 °С	20	25	39	54	70	90

Возможный расход воды при заборе

объем водонагревателя нагрет до 60 °С,
без догрева

Объем емкостного водонагревателя л	160	200	300	500	750	1000
Норма водоразбора л/мин	10	10	15	15	20	20
Возможный расход воды при заборе л	120	145	240	420	615	835
вода при t = 60 °С (пост.)						

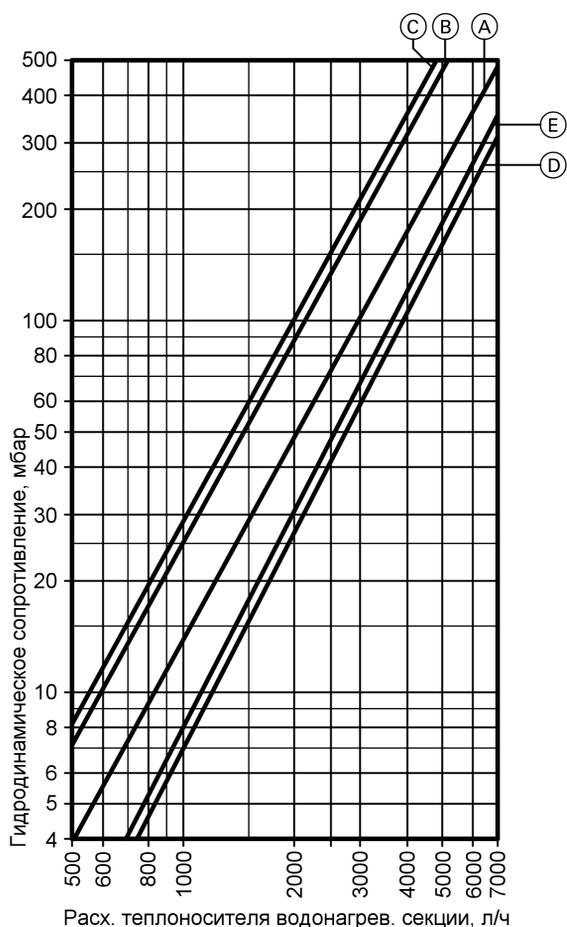
Период нагрева

Приведенные периоды нагрева достигаются только в случае, если при соответствующей температуре подачи и нагреве контура водоразбора ГВС с 10 до 60 °С обеспечена максимальная длительная производительность емкостного водонагревателя.

Объем емкостного водонагревателя л	160	200	300	500	750	1000
Период нагрева (мин) при температуре подачи греющего контура						
90 °С	19	19	23	28	24	36
80 °С	24	24	31	36	33	46
70 °С	34	37	45	50	47	71

Технические данные Vitocell-V 100 - отдельный модуль (продолжение)

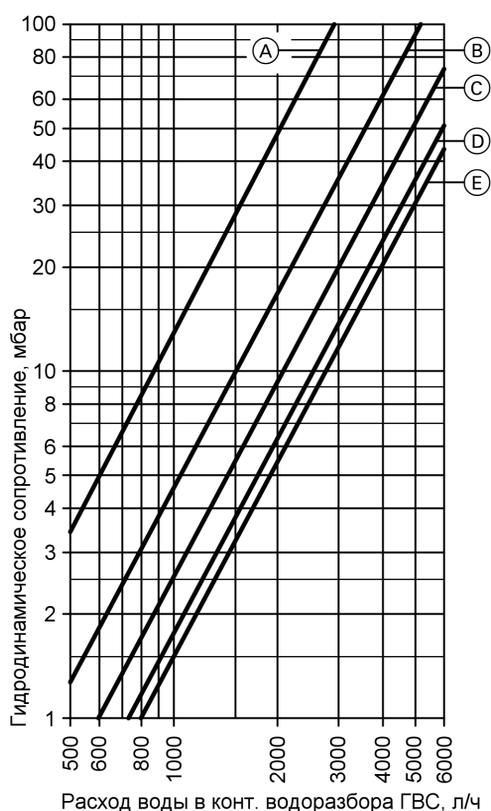
Гидродинамические сопротивления



Гидродинамическое сопротивление на стороне греющего контура

- Ⓐ Водонагреватель объемом 160 и 200 л
- Ⓑ Водонагреватель объемом 300 л
- Ⓒ Водонагреватель объемом 500 л

- Ⓓ Водонагреватель объемом 750 л
- Ⓔ Водонагреватель объемом 1000 л



Гидродинамическое сопротивление на стороне контура водоразбора ГВС

- Ⓐ Водонагреватель объемом 160 и 200 л
- Ⓑ Водонагреватель объемом 300 л
- Ⓒ Водонагреватель объемом 500 л
- Ⓓ Водонагреватель объемом 750 л
- Ⓔ Водонагреватель объемом 1000 л

Технические данные Vitocell-V 100 - батарея водонагревателей

Технические характеристики батареи водонагревателей (объем 300 и 500 л)

Емкостные водонагреватели могут быть объединены в батареи, включающие себя до 2 секций (300 л) и до 4 секций (500 л). Межсоединения греющих и водоразборного контуров батареи поставляются с завода и должны быть заказаны отдельно.

Батареи водонагревателей, включающие в себя более 4 секций, собираются из нескольких батарей, в состав каждой из которых может входить до 4 секций. Подсоединение этих батарей к греющему контуру и контуру водоразбора ГВС должно выполняться монтажной фирмой.

Для приготовления горячей воды в сочетании с водогрейными котлами, системами централизованного отопления и низкотемпературными системами отопления, по выбору с электронагревателем.

Годится для следующих установок:

- температура греющего контура / рабочее давление на стороне греющего контура до 120 °C/ 18 бар, 160 °C/ 16 бар
- рабочее давление на стороне контура водоразбора ГВС до 10 бар

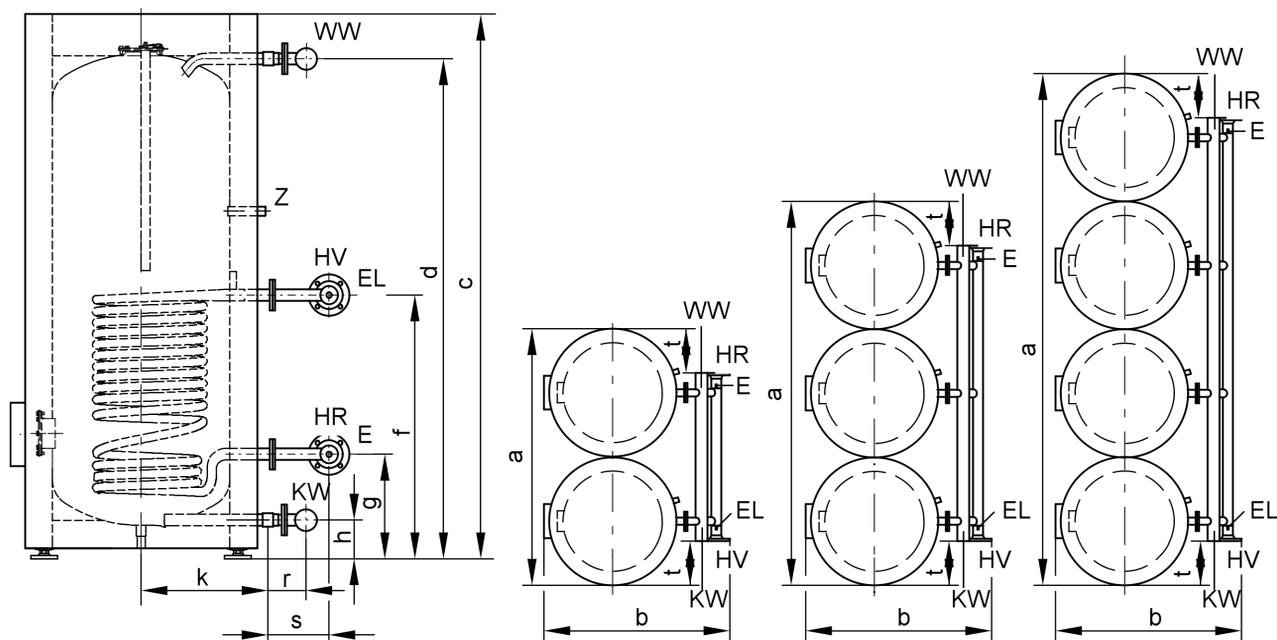
Технические данные Vitocell-V 100 - батарея водонагревателей (продолжение)

Объем емкостного водонагревателя			л	300	500		
Общий объем батареи водонагревателей			л	600	1000	1500	2000
Количество емкостных водонагревателей				2	2	3	4
Последовательное расположение (см. стр. 12)				●●	●●	●●●	●●●●
Длительная производительность* ¹	90 °С	кВт		106	140	210	280
		л/ч		2604	3440	5160	6880
при подогреве воды в контуре водоразбора ГВС с 10 до 45 °С и	80 °С	кВт		88	116	174	232
		л/ч		2162	2850	4275	5700
температуре воды в греющем контуре... при приведенном ниже расходе теплоносителя	70 °С	кВт		66	90	135	180
		л/ч		1622	2212	3318	4424
	60 °С	кВт		46	64	96	128
		л/ч		1130	1572	2358	3144
	50 °С	кВт		36	48	72	96
		л/ч		884	1178	1767	2356
Длительная производительность при подогреве воды в контуре водоразбора ГВС с 10 до 60 °С и	90 °С	кВт		90	106	159	212
		л/ч		1548	1822	2733	3644
температуре воды в греющем контуре... при приведенном ниже расходе теплоносителя	80 °С	кВт		68	88	132	176
		л/ч		1168	1512	2268	3024
	70 °С	кВт		46	66	99	132
		л/ч		790	1134	1701	2268
Расход теплоносителя при указанной длительной производительности			м ³ /ч	6	6	9	12
Размеры с теплоизоляцией							
Длина	a	мм		1461	1838	2826	3814
Ширина	b	мм		1109	1218	1218	1237
Высота	c	мм		1748	1955	1955	1955
Масса емкостного водонагревателя с теплоизоляцией и коллекторами			кг	334	423	639	868
Объем змеевика греющего контура включая коллекторы			л	25	32	50	79
Площадь теплообменных поверхностей			м ²	3,0	3,9	5,8	7,8
Подключения							
Патрубки подающей и обратной магистралей отопительного контура			DN	50	50	50	65
Трубопроводы холодной и горячей воды			R	1¼	1¼	1½	2
Циркуляция			R	¾	1	1	1

*¹При проектировании установки для работы с указанной или рассчитанной длительной производительностью предусмотреть соответствующий циркуляционный насос. Указанная длительная производительность достигается только при условии, что номинальная тепловая мощность водогрейного котла ≥ длительной производительности.

Технические данные Vitocell-V 100 - батарея водонагревателей (продолжение)

Пример:
500 л



Вид сбоку и вид сверху

E Спускной вентиль на стороне греющего контура (внутренняя резьба R ½)
EL Удалитель воздуха (внутренняя резьба R ½)
HR Патрубок обратной магистрали греющего контура
HV Патрубок подающей магистрали греющего контура

KW/E Трубопровод холодной воды и спускной вентиль на стороне контура водоразбора ГВС
WW Патрубок трубопровода горячей воды
Z Циркуляция

Таблица размеров

Объем емкостного водонагревателя		л	300	500		
Общий объем батареи водонагревателей		л	600	1000	1500	2000
Количество емкостных водонагревателей			2	2	3	4
Последовательное расположение			●●	●●	●●●	●●●●
Длина	a	мм	1461	1838	2826	3814
Ширина	b	мм	1109	1218	1218	1237
Высота	c	мм	1748	1955	1955	1955
	d	мм	1600	1784	1784	1784
	f	мм	875	924	924	924
	g	мм	260	349	349	349
	h	мм	76	107	107	107
	k	мм	343	455	455	455
	r	мм	127	130	135	139
	s	мм	237	237	237	246
	t	мм	206	315	315	315

Технические характеристики батареи водонагревателей (объем 750 и 1000 л)

Емкостные водонагреватели могут быть объединены в батареи, включающие себя до 2 секций (750 л) и до 4 секций (1000 л). Коллекторы греющего контура и контура водоразбора ГВС должны быть заказаны отдельно.

Батареи водонагревателей, включающие в себя более 4 секций, собираются из нескольких батарей, в состав каждой из которых может входить до 4 секций. Подсоединение этих батарей к греющему контуру и контуру водоразбора ГВС должно выполняться монтажной фирмой.

Для приготовления горячей воды в сочетании с водогрейными котлами, системами централизованного отопления и низкотемпературными системами отопления, по выбору с электронагревателем.

5829 159-6 GUS

Технические данные Vitocell-V 100 - батарея водонагревателей (продолжение)

Объем емкостного водонагревателя			л	750	1000			
Общий объем батареи водонагревателей			л	1500	2000	3000	4000	
Количество емкостных водонагревателей				2	2	3	4	
Последовательное расположение				●●	●●	●●●	●●●●	
Длительная производительность*1	90 °С	кВт		246	272	408	544	
		л/ч		6044	6682	10023	13364	
при подогреве воды в контуре водоразбора ГВС с 10 до 45 °С и	80 °С	кВт		198	222	333	444	
		л/ч		4864	5450	8175	10900	
температуре воды в греющем контуре... при приведенном ниже расходе теплоносителя	70 °С	кВт		150	172	258	344	
		л/ч		3686	4226	6339	8452	
	60 °С	кВт		106	118	177	236	
		л/ч		2604	2900	4350	5800	
	50 °С	кВт		56	66	99	132	
		л/ч		1376	1620	2430	3240	
Длительная производительность при подогреве воды в контуре водоразбора ГВС с 10 до 60 °С и	90 °С	кВт		204	242	363	484	
		л/ч		3508	4162	6243	8324	
температуре воды в греющем контуре... при приведенном ниже расходе теплоносителя	80 °С	кВт		154	182	273	364	
		л/ч		2648	3130	4695	6260	
	70 °С	кВт		106	122	183	244	
		л/ч		1824	2100	3150	4200	
Расход теплоносителя при указанной длительной производительности			м ³ /ч	10	10	15	20	
Объем змеевика греющего контура без коллекторов			л	49	53,6	80,4	107,2	
Площадь теплообменных поверхностей			м ²	7,4	8,0	12,0	16,0	

Рабочие характеристики батареи водонагревателей (общий объем 600 - 4000 л)

Коэффициент мощности N_L по DIN 4708

Температура запаса воды в емкостном водонагревателе*2 = температура входа холодной воды + 50 К ^{+5 К/-0 К}

Объем емкостного водонагревателя		л	300	500			750	1000		
Общий объем батареи водонагревателей		л	600	1000	1500	2000	1500	2000	3000	4000
Количество емкостных водонагревателей			2	2	3	4	2	2	3	4
Коэффициент мощности N_L *2 при температуре подачи греющего контура										
		90 °С	30	60	101	134	108	119	183	235
		80 °С	29	55	93	124	90	115	178	228
		70 °С	28	49	82	111	74	108	168	215

*1 При проектировании установки для работы с указанной или рассчитанной длительной производительностью предусмотреть соответствующий циркуляционный насос. Указанная длительная производительность достигается только при условии, что номинальная тепловая мощность водогрейного котла \geq длительной производительности.

*2 Коэффициент мощности N_L меняется в зависимости от температуры запаса воды в емкостном водонагревателе $T_{нак}$. Ориентировочные значения: $T_{нак} = 60\text{ °С} \rightarrow 1,0 \times N_L$, $T_{нак} = 55\text{ °С} \rightarrow 0,75 \times N_L$, $T_{нак} = 50\text{ °С} \rightarrow 0,55 \times N_L$, $T_{нак} = 45\text{ °С} \rightarrow 0,3 \times N_L$.

Технические данные Vitocell-V 100 - батарея водонагревателей (продолжение)

Кратковременная производительность (10-минутная),

относительно коэффициента мощности N_L
при подогреве воды в контуре водоразбора ГВС с 10 до 45 °С

Объем емкостного водонагревателя	л	300	500			750	1000		
Общий объем батареи водонагревателей	л	600	1000	1500	2000	1500	2000	3000	4000
Количество емкостных водонагревателей		2	2	3	4	2	2	3	4
Кратковременная производительность (л/10 мин.) при температуре подачи греющего контура									
90 °С		759	1150	1610	1948	1680	1790	2440	3030
80 °С		745	1088	1520	1840	1485	1750	2400	2960
70 °С		728	1016	1400	1710	1310	1680	2300	2840

Максимальный забор воды (10-минутный)

относительно коэффициента мощности N_L
с догревом,
при подогреве воды в контуре водоразбора ГВС с 10 до 45 °С

Объем емкостного водонагревателя	л	300	500			750	1000		
Общий объем батареи водонагревателей	л	600	1000	1500	2000	1500	2000	3000	4000
Количество емкостных водонагревателей		2	2	3	4	2	2	3	4
Максимальный забор воды (л/мин) при температуре подачи греющего контура									
90 °С		76	115	161	195	168	179	244	303
80 °С		74	109	152	184	149	175	240	296
70 °С		73	102	140	171	131	168	230	284

Возможный расход воды при заборе

объем водонагревателя нагрет до 60 °С,
без догрева

Объем емкостного водонагревателя	л	300	500			750	1000		
Общий объем батареи водонагревателей	л	600	1000	1500	2000	1500	2000	3000	4000
Количество емкостных водонагревателей		2	2	3	4	2	2	3	4
Норма водоразбора	л/мин	30	30	30	45	40	40	60	80
Возможный расход воды при заборе вода при $t = 60$ °С (пост.)	л	480	840	1260	1680	1230	1670	2505	3340

Состояние при поставке

Vitocell-V 100 (объем 160, 200 и 300 л)

Стальной емкостный водонагреватель с внутренним эмалевым покрытием "Seagrotect" для приготовления горячей воды

- Вварная погружная гильза для датчика температуры емкостного водонагревателя или термостатного регулятора
- Регулируемые опоры

- Магнийевый электрод пассивной анодной защиты
- Смонтированная теплоизоляция из жесткого пенополиуретана, цвет эпоксидного покрытия листовой обшивки - серебристый или белый

5829 159-6 GUS

Состояние при поставке (продолжение)

Vitocell-V 100 (объем 500 л)

Стальной емкостный водонагреватель с внутренним эмалевым покрытием "Seгарprotect" для приготовления горячей воды

- Вварная погружная гильза для датчика температуры емкостного водонагревателя или термостатного регулятора
- Регулируемые опоры
- Магниевого электрода пассивной анодной защиты

В отдельной упаковке:

- Теплоизоляция из мягкого пенополиуретана, цвет полимерного покрытия теплоизоляции - серебристый

Vitocell-V 100 (объем 750 и 1000 л)

Стальной емкостный водонагреватель с внутренним эмалевым покрытием "Seгарprotect" для приготовления горячей воды

- Термометр
- Вварная погружная гильза для датчика температуры емкостного водонагревателя или термостатного регулятора
- Регулируемые опоры

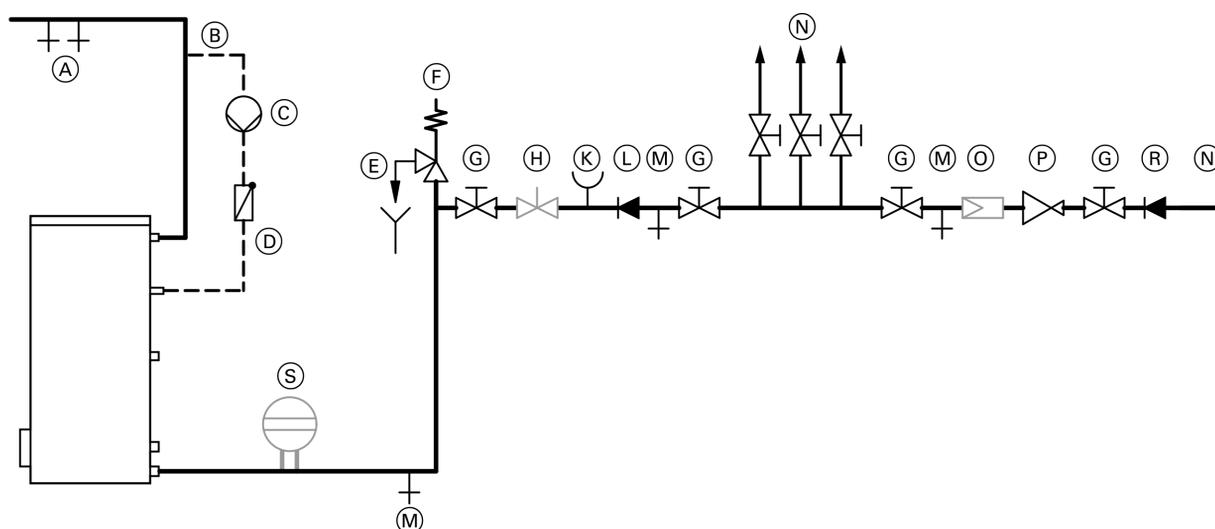
В отдельной упаковке:

- 2 магниевого электрода пассивной анодной защиты
- Теплоизоляция из мягкого пенополиуретана, цвет полимерного покрытия теплоизоляции - серебристый

Указания по проектированию

Подключение на стороне контура водоразбора ГВС

Подключение по DIN 1988



- (A) Трубопровод горячей воды
- (B) Циркуляционный трубопровод
- (C) Циркуляционный насос
- (D) Подпружиненный обратный клапан
- (E) Выпускная линия с контролируемым выходным отверстием
- (F) Предохранительный клапан
- (G) Запорный вентиль
- (H) Регулятор расхода
(Рекомендация: монтаж и настройка максимального расхода воды должны соответствовать 10-минутной производительности емкостного водонагревателя.)

- (K) Патрубок для подключения манометра
- (L) Обратный клапан
- (M) Выпускной патрубок
- (N) Трубопровод холодной воды
- (O) Фильтр для воды в контуре водоразбора ГВС*1
- (P) Редукционный клапан согласно DIN 1988-2, издание от декабря 1988 г.
- (R) Обратный клапан/разделитель труб
- (S) Мембранный расширительный сосуд, пригоден для контура водоразбора ГВС

Необходим монтаж предохранительного клапана.

Рекомендация: установить предохранительный клапан выше верхней кромки емкостного водонагревателя для защиты от загрязнения, образования накипи и высокой температуры. При работах на предохранительном клапане опорожнение емкостного водонагревателя не требуется.

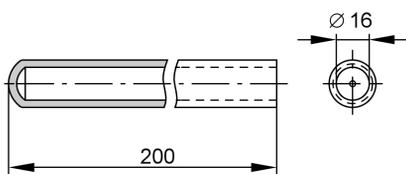
*1 Согласно DIN 1988-2 в установках с металлическими трубопроводами должен быть установлен водяной фильтр в контуре водоразбора ГВС. При использовании полимерных трубопроводов согласно DIN 1988 и нашим рекомендациям также следует установить водяной фильтр в контуре водоразбора ГВС, чтобы предотвратить попадание грязи в систему хозяйственно-питьевого водоснабжения.

Указания по проектированию (продолжение)

Погружные гильзы

Vitocell-V 100 (объем 160 - 1000 л)

Погружная гильза вварена в емкостный водонагреватель.



Температуры подачи греющего контура свыше 110 °C

При этих условиях эксплуатации согласно DIN 4753 в водонагреватель необходимо дополнительно установить прошедший конструктивные испытания защитный ограничитель температуры, ограничивающий температуру до 95 °C.

Гарантия

Предоставляемая нами гарантия на емкостный водонагреватель сохраняет силу только при условии, что качество приготавливаемой горячей воды соответствует действующему Положению о питьевой воде, и имеющиеся водоподготовительные установки исправно работают.

Поверхности теплообмена

Коррозионно-стойкие и защищенные поверхности теплообмена (контур водоразбора ГВС/контур теплоносителя) отвечают исполнению C по DIN 1988-2.

Электронагревательная вставка

При использовании вставок других изготовителей длина ненагреваемого участка ввинчиваемого нагревательного элемента должна составлять мин. 100 мм, и электронагревательная вставка должна годиться для использования в емкостных водонагревателях с эмалированной внутренней поверхностью.

Инструкция по проектированию

Дополнительные указания по проектированию и расчету приведены в "Инструкции по проектированию централизованной системы горячего водоснабжения с емкостными водонагревателями Vitocell".

Принадлежности

Электронагревательная вставка ЕНО для установки в Vitocell-V 100 (объем 300 - 1000 л)

Может использоваться только для воды мягкой и средней жесткости до 14 нем. град. жесткости (степень жесткости 2)

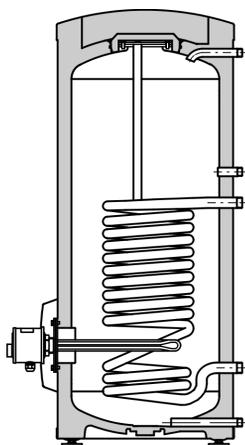
Вид тока и номинальное напряжение 3/N/400 В/
50 Гц

Степень
защиты: IP 43

Номинальное потребление в нормальном режиме/ при быстром подогреве	кВт	2	4	6
Номинальный ток	А	8,7	8,7	8,7
Время нагрева с 10 до 60 °С	300 л	ч	7,4	3,7
	500 л	ч	11,9	5,9
	750 л	ч	17,4	8,7
	1000 л	ч	23,1	11,6

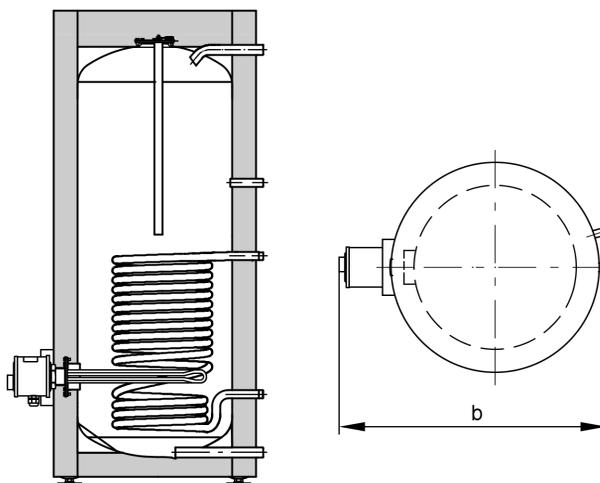
Емкостные водонагреватели с электронагревательной вставкой ЕНО

Объем емкостного водонагревателя	л	300	500	750	1000
Подогреваемый объем при использовании нагревательной вставки	л	254	408	598	795
Размеры					
Ширина b (с электронагревательной вставкой ЕНО)	мм	830	1005	1114	1214
Минимальное расстояние до стены для монтажа электронагревательной вставки ЕНО	мм	650	650	650	650
Масса					
Vitocell-V 300	кг	151	181	295	367
Электронагревательная вставка ЕНО	кг	5	5	55	5
Общая рабочая масса	кг	456	686	1050	1372



Объем 300 л

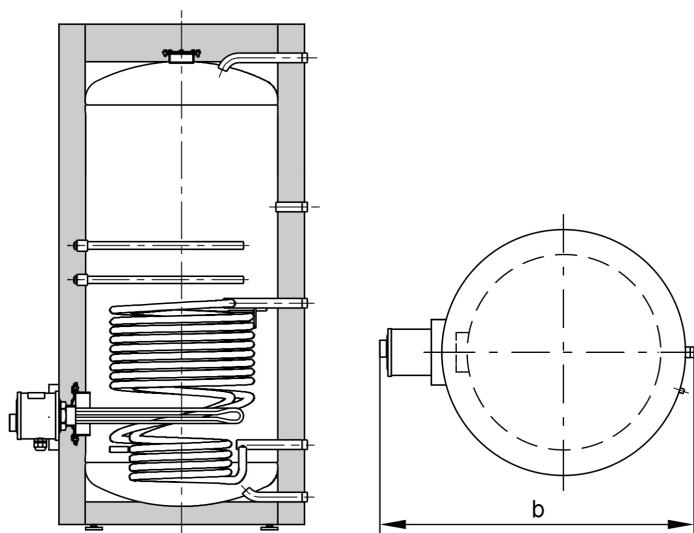
b = ширина с электронагревательной вставкой ЕНО = 830 мм



Объем 500 л

b = ширина с электронагревательной вставкой ЕНО = 1005 мм

Принадлежности (продолжение)

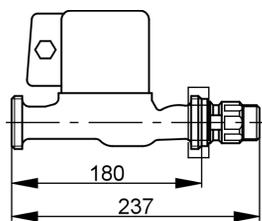


Объем 750 / 1000 л

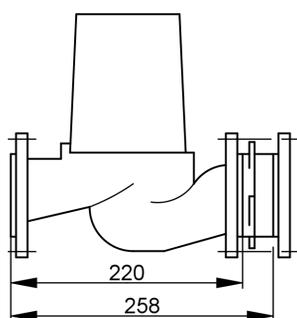
b = ширина с электронагревательной вставкой ЕНО = 1114 / 1214 мм

Циркуляционный насос греющего контура емкостного водонагревателя

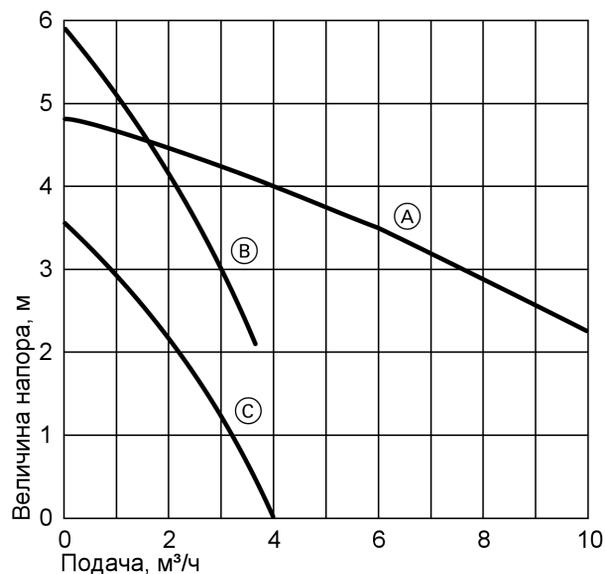
№ заказа		7339 467	7339 468	7339 469
Тип насоса		UP 25-40	VIRS 30/6-1	VI TOP-S 40/4
Напряжение	B~	230	230	230
Потребляемая мощность	Вт	55-65	110-140	155-195
Подключение	R	1	1¼	–
	DN	–	–	40
Соединительный кабель для водогрейных котлов мощностью	м	4,7 до 40 кВт	4,7 от 40 до 70 кВт	4,7 от 70 кВт



№ заказа 7339 467 и 7339 468



№ заказа 7339 469

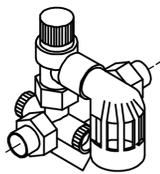


- Ⓐ № заказа 7339 469
- Ⓑ № заказа 7339 468
- Ⓒ № заказа 7339 467

5829 159-6 GUS

Принадлежности (продолжение)

Блок предохранительных устройств по DIN 1988



Блок предохранительных устройств состоит из следующих компонентов:

- Запорный вентиль
- Обратный клапан и контрольный патрубок
- Патрубок для подключения манометра
- Мембранный предохранительный клапан

Для емкостных водонагревателей:

- объемом до 200 л: DN 15/R $\frac{3}{4}$
макс. отопительная мощность 75 кВт
10 бар: № заказа 7219 722
Ⓐ 6 бар: № заказа 7265 023
- объемом от 300 до 1000 л: DN 20/R 1
макс. отопительная мощность 150 кВт
10 бар: № заказа 7180 662
Ⓐ 6 бар: № заказа 7179 666

Оставляем за собой право на технические изменения.

ТОВ "Віссманн"
вул.Димитрова, 5 корп. 10-А
03680, м.Київ, Україна
тел. +38 044 4619841
факс. +38 044 4619843

Представительство в г. Екатеринбург
Ул. Шаумяна, д. 83, офис 209
Россия - 620102 Екатеринбург
Телефон: +7 / 3432 /10 99 73
Телефакс: +7 / 3432 /12 21 05

Представительство в г. Санкт-Петербург
Ул. Возрождения, д. 4, офис 801-803
Россия - 198097 Санкт-Петербург
Телефон: +7 / 812 /32 67 87 0
Телефакс: +7 / 812 /32 67 87 2

Viessmann Werke GmbH&Co KG
Представительство в г. Москва
Ул. Вешних Вод, д. 14
Россия - 129337 Москва
Телефон: +7 / 495 / 77 58 283
Телефакс: +7 / 495 / 77 58 284
www.viessmann.com

5829 159-6 GUS